

# REFERAT Sundheds- og Ældreudvalget d. 13-11-2012

**Mødedato** Tirsdag d. 13. november 2012 kl. 14:15

**Mødested** Mødelokale 1, Rådhuset i Støvring

## Indholdsfortegnelse

Temamøde - Orientering om førtidspensions- og fleksjobreform.....	3
Temamøde - Det nære sundhedsvæsen samt etablering af korttids- og rehabiliteringsenheden.....	4
Økonomiopfølgning - ØKV3 - fagudvalg ultimo september/oktober 2012.....	5
Disponeringsregnskab på det specialiserede voksenområde - oktober 2012.....	8
Solcelleanlæg på Mastruplund.....	10
Statusorientering fra byggeriet på Mastruplund.....	12
Borgerstyret Personlig Assistance (BPA) fremtidig organisering - efter høring.....	13
Genopretningsplan for det specialiserede socialområde.....	16
Uanmeldt tilsyn på socialområdets voksentilbud.....	18
Nyt tilsyn på det sociale område.....	22
Beboer og pårørenderåd.....	24
Orientering om cancerrehabilitering (patientrettet forebyggelse).....	26
Orientering.....	27

# Punkt 58: Temamøde - Orientering om førtidspensions- og fleksjobreform

32.03.00-G01-1-12

## Sagsfremstilling

Forvaltningen vil på et fællesmøde for Arbejdsmarkedsudvalget og Sundhedsudvalget give en orientering om førtidspensions- og fleksjobreform.

## Økonomi

Ingen økonomiske og bevillingsmæssige konsekvenser.

## Forvaltningen indstiller:

Til orientering.

## Beslutning

Taget til efterretning.

Rikke Karlsson deltog ikke i sagens behandling.

## Sundhedsudvalget

Sundhedsudvalget

# **Punkt 59: Temamøde - Det nære sundhedsvæsen samt etablering af korttids- og rehabiliteringsenheden**

00.01.00-A00-6254-12

## **Sagsfremstilling**

Forvaltningen vil på mødet give Sundhedsudvalget en orientering om "Det nære sundhedsvæsen" samt en præsentation af etableringen af korttids- og rehabiliteringsenheden.

## **Økonomi**

Ingen økonomiske og bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Forvaltningen indstiller:**

Til orientering i Sundhedsudvalget

## **Beslutning**

Taget til efterretning.

## **Sundhedsudvalget**

Sundhedsudvalget

## Punkt 60: Økonomiopfølgning - ØKV3 - fagudvalg ultimo september/oktober 2012

00.15.15-S00-17645-11

### Sagsfremstilling

Hermed foreligger årets tredje samlede Økonomivurdering ØKV3 for fagudvalgsområderne. Den samlede Økonomivurdering 3, vil blive forelagt for Økonomiudvalget den 21. november 2012 inklusiv anlæg og finansiering.

I forhold til ØKV2 er der vurderet en samlet driftsforbedring på 4,8 mio. kr. jf. nedenfor, hvilket betyder at de seneste måneders tætte opfølgning og stramme styring har båret frugt, således at der nu vurderes balance mellem det korrigerede budget og regnskab.

Udvalg	Korr. budget inkl. overførsel	Afvigelser i forhold til korr.		
		ØKV 1 *	ØKV 2	ØKV 3
Arbejdsmarkedsudvalget	274,8	2,9	2,2	2,0
Børn – og Ungdomsudvalget	467,1	5,2	8,5	8,1
Kultur og Fritidsudvalget	47,5	0	-0,2	-1,1
Sundhedsudvalget	391,4	9,2	6,3	2,6
Teknik og Miljøudvalget	56,1	0	-1,7	-1,1
Økonomiudvalget	201,8	-10,4	-10,5	-10,7
<b>I alt drift</b>	<b>1438,7</b>	<b>6,9</b>	<b>4,6</b>	<b>-0,2</b>

\* ØKV1 - genvurdering juni 2012

Afvigelserne pr. udvalg i forhold til en vurdering af det samlede driftsregnskab for 2012, fremgår af følgende oversigt, og er nærmere beskrevet i vedlagte bilag pr. udvalg. Som det fremgår, er der tale om et samlet forventet mindreforbrug på driften på 0,2 kr. i forhold til det korrigerede budget, samt 1,8 mio. kr. i merforbrug i forhold til det oprindelige budget. inklusiv budgetpuljen på 10 mio. kr.

ØKV3 – ultimo september/oktober 2012					
<i>i mio. kr. / netto</i>	Oprindeligt B - 2012	overførsel fra 2011	Øvrige bevillinger	Afvigelser ift. korr. budget	ØKV 3 sep -12
DRIFT					
Arbejdsmarkedsudvalg	274,5	1,3	-1,0	2,0	276,8
Børne- og Ungdomsudvalg	486,4	1,6	-20,9	8,1	475,2
Kultur- og Fritidsudvalg	45,4	2,1	0,0	-1,1	46,4
Sundhedsudvalg	377,0	-4,3	18,7	2,6	394,0
Teknik- og Miljøudvalg	55,6	0,6	-0,1	-1,1	55,0
Økonomiudvalg	197,8	3,5	0,5	-10,7	191,1
<b>Driftsvirksomhed i alt</b>	<b>1.436,7</b>	<b>4,8</b>	<b>-2,8</b>	<b>-0,2</b>	<b>1.438,5</b>

Vurderingen i ØKV3 betyder at den seneste tids fokus på økonomistyringen har vendt et merforbrug på servicerammen til et vurderet mindreforbrug på 3,7 mio. kr. Udenfor servicerammen er der et merforbrug på 5,5 mio. kr. (netto 1,8 mio. kr.)

Udgifterne udenfor servicerammen er væsentligst de budgetgaranterede områder eksempelvis sygedagpenge, pensioner, beskæftigelse, boligstøtte samt renovation m.v.

Nedenfor skitseres vurderingen for de enkelte udvalg samt områder. For en nærmere gennemgang henvises til den samlede ØKV3, som fremgår af bilag.

### **Arbejdsmarkedsudvalget**

På Arbejdsmarkedsudvalget er der vurderet et samlet merforbrug på driften i forhold til det korrigerede budget 2012 på ca. 2 mio., hvilket er en mindre forbedring i forhold til ØKV2 på 0,2 mio. kr.

Merforbruget dækker over større afvigelser på de konkrete områder, hvor der især er væsentlig mindredgifter til de forsikrede ledige, hvilket dog skal ses i sammenhæng med merudgifter til kontanthjælp og ledighedsydelse og fleksjob. Der er endvidere merudgifter til førtidspension og sygedagpenge

Det bemærkes endvidere, at efterreguleringsordningen på beskæftigelsesområdet i 2012 betyder at Rebild Kommune har fået tilført ekstra 11,1 mio. kr. Dette beløb er modtaget via 12 dels afregningen og er derfor registreret under finansiering (tilskud og udligning) som en merindtægt.

### **Børne- og ungdomsudvalget**

På Børne- og Ungdomsudvalget er der vurderet et samlet merforbrug på driften i forhold til det korrigerede budget på ca. 8,4 mio. kr., hvilket er en mindre forbedring på 0,1 mio. kr. i forhold til ØKV2 ikke er forbedret.

Det vurderede merforbrug er stort set identisk med vurderingen i ØKV2, dog således at det specialiserede område er blevet lidt bedre, mens resultatet på skoler og dagtilbud er blevet marginal forværret.

### **Kultur- og fritidsudvalget**

På Kultur- og fritidsudvalget er der vurderet et samlet mindreforbrug på 1,1 mio. kr. i forhold til det korrigerede budget, hvilket er en forbedring på 0,9 mio. kr. i forhold til ØKV2.

Forbedringen skyldes væsentligst tilbagebetaling af tidligere modtaget lokaletilskud, da enkelte klubber har fået udbetalt for meget i 2011 og i henhold til de nye regler på området bliver dette beløb ikke fordelt i 2012.

### **Sundhedsudvalget**

På Sundhedsudvalget er der vurderet et samlet merforbrug på 2,6 mio. kr. i forhold til det korrigerede budget, hvilket er en forbedring på 3,7 mio. kr. i forhold til ØKV2.

Forbedringen skyldes væsentligst det iværksatte elevrotationsprojekt, samt en forbedring på drift og løn på de enkelte ældrecentre, hvilket indebærer en forbedring på ca. 2 mio. kr. Der er endvidere tale om en forbedring på godt 1. mio. kr. på medfinansieringsområdet i henhold til de seneste opgørelse fra Regionen og sidst er det vurderingen at lejetab på boliger falder fra et merforbrug på 2,2 til 1,7 mio. kr.

### **Teknik- og Miljøudvalget**

På Teknik- og Miljøudvalget er der vurderet et samlet mindreforbrug på 1,1 mio. kr. i forhold til det korrigerede budget, hvilket er en forværring på 0,6 mio. kr. i forhold til ØKV2.

Ændringen siden ØKV2 skyldes især at Rebild Kommune har modtaget endelig afgørelse fra Forsyningssekretariatet vedr. vejbidrag for perioden 2007 – 2010, hvor Rebild Kommune pålægges at udrede 1,4 mio. kr. til spildevandsselskabet eller at blive reduceret tilsvarende i bloktilskuddet.

Der forventes endvidere færre udgifter til driftssikring af boligbyggeri under ejendomme.

## **Økonomiudvalget**

På Økonomiudvalget er der vurderet et samlet mindreforbrug på 10,7 mio. kr. i forhold til det korrigerede budget, hvilket er en mindre forbedring på 0,2 mio. kr. i forhold til ØKV2.

Mindreforbruget er væsentligst den afsatte budgetpulje på 10 mio. kr., samt mindre udgifter på de administrative centre på 2,8 mio. kr., herunder blandt andet risikostyring. Det er samlet for centrene, der er mindredgifter. Der er enkelte centre, hvor der vurderes merudgifter, herunder især Center Familie og Handicap, hvor en del af merudgiften skyldes genopretningen.

Genopretningen af det specialiserede socialområde vurderes isoleret set til en merudgift på ca. 2,6 mio. kr.

Der er endvidere mindredgifter på lønpuljer (trepartsmidler), som følge af tidligere beslutning på forbrugsbegrænsning, samt merudgifter til boligstøtte.

## **Forvaltningen indstiller:**

at økonomivurdering 3 - ØKV3 drøftes

## **Beslutning**

Indstilles godkendt.

## **Byrådet**

Byrådet

## **Bilag**

0e0c2eef-ec8a-4148-b3dc-8092a72cc3a4

Økonomivurdering 3 Sundhedsudvalget - SU 131112

f8bfbfec-f05f-4b78-9029-f3a797c21889

# Punkt 61: Disponeringsregnskab på det specialiserede voksenområde - oktober 2012

27.45.00-Ø09-4647-12

## Sagsfremstilling

Hermed fremsendes orientering om det forventede regnskab på det specialiserede voksenområde.

### Disponeringsregnskab oktober 2012

På baggrund af disponeringsregnskabet forventes et merforbrug på 9,5 mio. kr. i forhold til korrigeret budget 2012, hvilket er 0,4 mio. kr. mindre end ved opgørelsen september 2012.

Forventningen er beregnet på baggrund af faktisk disponerede udgifter og tillagt beregnede udgifter til forventede foranstaltninger resten af 2012

Status for området udsatte voksne			Okt. 2012		
Oversigt	Regnskab 2011	Budget 2012	Forv. udg. fremlagt sidste SU	Disponering 23/10-2012	Budget udfordring
Støtte i borgers hjem	30,7	10,3	28,9	29,0	18,7
Botilbud	43,2	48,6	38,7	38,5	-10,1
BPA - Borgerstyret Personlig Assistance	12,9	9,5	13,6	13,6	4,1
Dagtilbud	12,9	15,6	12,5	12,0	-3,6
Ledsagelse og kontaktperson	0,8	0,6	1,1	1,1	0,5
Merudgifter	0,6	0,8	0,6	0,7	-0,2
<b>I alt</b>	<b>101,1</b>	<b>85,5</b>	<b>95,5</b>	<b>95,0</b>	<b>9,5</b>

### Ændringer i forhold til disponeringsregnskab september 2012

- Disponerede udgifter til aktive foranstaltninger er nedreguleret med 0,5 mio. kr. Det skyldes primært, at vi har sænket den forventede udgift til de rådgivende institutter og den objektive finansiering med 0,5 mio. kr.

\*) I regnskab for 2011 er der indeholdt 9,8 mio. kr. der vedrører udgifter for årene 2008-2010

Udover disponerede udgifter (og indtægter) i dispositionsregnskabet findes en potentiel udgift på 1,7 mio. kr. Udgiften kan henføres til tidligere indtægtsbøgførte mellemkommunale betalinger i 4 sager. Sagerne har været genstand for tvister, hvorfor de er afgjort i det sociale nævn, til Rebild kommunes fordel. Dog kan de sociale nævn ikke træffe afgørelser omkring tilbagebetalingstvister mellem kommunerne. Tilbagebetalingstvister mellem kommuner afgøres ved civilt søgsmål.

## Økonomi

Der forventes et merforbrug på 9,5 mio. kr. i forhold til korrigeret budget 2012.

### Forvaltningen indstiller:

at disponeringsregnskabet drøftes og tages til efterretning.

## **Beslutning**

Taget til efterretning.

## **Sundhedsudvalget**

Sundhedsudvalget

## **Bilag**

9f5175a3-e791-4eaf-90a2-99ce29f74c0c

Disponeringsregnskab Okt. 2012 - SU 131112

## Punkt 62: Solcelleanlæg på Mastruplund

82.20.00-P20-16233-11

### Sagsfremstilling

I forbindelse med Byrådets godkendelse af projektforslag for ombygning af Mastruplund i maj 2012, blev det vedtaget at arbejde videre med fremme af vedvarende energi, her med muligheden for etablering af et solcelleanlæg.

Rådgiverne på projektet Rebild Arkitekterne og det rådgivende ingeniørfirma JPH Energi a/s har undersøgt mulighederne for etablering af et solcelleanlæg, som kan nedbringe el-forbruget i centrets storkøkken.

Tagfladerne er gennemgået og det er konstateret at de kan holde til belastningen fra anlægget.

Ud fra hensyntagen til udseendet og samtidig ønsket om at få mest mulig udnyttelse af et solcelleanlæg vælges det at sætte celler på alle sydvendte tage. Der beskrives hel-sortede celler, som sættes op i regulære felter.

I bestemmelserne for solcelleanlæg på erhvervsbyggeri må der opsættes 6 kW anlæg pr. 100 m<sup>2</sup> erhvervsareal. På Mastruplund er der 1750 m<sup>2</sup> erhvervsareal, der må derfor opsættes 17 stk. 6 kW anlæg, som ifølge rådgivernes udregninger vil kunne yde ca 93.500 kWh pr. år.

Det betyder, at der kan opsættes ca 700 m<sup>2</sup> solceller, med en effekt på 102 kW.

Procesplan for etablering af anlægget:

- under forudsætning af vedtagelse af nærværende plan annonceres opgaven til prækvalifikation
- af dem der ønsker at deltage, udvælges de 5 mest kompetente firmaer, som får tilsendt udbudsmaterialet til afgivelse af et endeligt bud.
- efter afholdt licitation politikgodkendelse i januar eller februar 2013

### Økonomi

Det her beskrevne anlæg anslås at ville koste 1,6 mio. kr. og har en beregnet tilbagebetalings tid på 10,6 år. Det er derfor omfattet af de vedtagne retningslinjer for lån til energiprojekter.

Anlægget foreslås finansieret via energilån, hvor afdrag og renter efterfølgende finansieres med den besparelse som opnås på energibudgettet.

### Forvaltningen indstiller:

at byrådet tiltræder det her beskrevne projekt, tidsplan og udbudsform.

at byrådet godkender, at der efter afholdt licitation, kan optage energilån til anlægget.

### Beslutning

Indstillingen indstilles godkendt.

Forinden sagens behandling i Økonomiudvalget ønskes en redegørelse for de med sagen forbundne udgifter til rådgivning, herunder en beskrivelse af evt. alternative muligheder for rådgivningsindsat samt udgiften hertil.

Endvidere ønskes en status for de igangværende forhandlinger på energiområdet i relation til dette projekt.

Rikke Karlsson ønsker sagen udsat med henblik på nærmere belysning.

## **Byrådet**

Byrådet

### **Bilag**

Forslag til placering af solcelleanlæg - SU 131112

Mastruplund\_Solcelleanlæg - Notat fra JPH Rådgivning A/S

## **Punkt 63: Statusorientering fra byggeriet på Mastruplund**

82.20.00-P20-16233-11

### **Sagsfremstilling**

Byggearbejdet på Mastruplund blev igangsat 1. oktober i år.

Håndværkerne arbejder nu i det meste af 1. etape, som er områderne ved hovedindgang, administration, tidligere dagcenter og terapiafdeling samt eksisterende aflastningsværelser.

Dog afventer ombygning af bygningsafsnit med områdelederens og udegruppens kontorer, til disse kan flytte til de nye lokaler.

Nedbrydning og demontering er næsten færdig i etape 1. I den forbindelse er alle føringsvej nu ved at være blotlagte, og det viser sig at nogle installationsfremføringer ikke er udført efter gældende lovgivning, det samles der selv følgerig op på nu. Den økonomiske konsekvens kendes ikke endnu, ligesom omfanget af problemet heller ikke er helt afdækket.

Etablering af det nye ankomstområde opstartes nu, samtidig går arbejdet med opsætning af lette skillevægge mv. i etapen i gang.

Etape 1 er aftalt færdig til maj 2013.

Det nye administrationslokale til områdeleder og udegruppe er placeret i 2. etape. Af hensyn til centrets drift undersøges det om ombygningen af dette uden ekstraomkostninger vil kunne udføres i slutningen af 1. etape.

### **Forvaltningen indstiller:**

at orienteringen tages til efterretning.

### **Beslutning**

Taget til efterretning.

### **Sundhedsudvalget**

Sundhedsudvalget

# **Punkt 64: Borgerstyret Personlig Assistance (BPA) fremtidig organisering - efter høring**

27.00.00-A26-1-12

## **Sagsfremstilling**

### **Baggrund**

Som et led i genopretningsplanen af Center Familie og Handicap er det politisk besluttet, at beskrive de mest hensigtsmæssige arbejdsgange mellem Center Familie og Handicap og øvrige centre og samarbejdspartnere.

Der er i den sammenhæng valgt 6 fokusområder med snitflader til Center Familie og Handicap. Der er således fokus på:

1. Bostøtteområdet
2. Borgernære opgaver
3. Det udsatte/handicappedes barns forløb
4. Sundhedstilbud og sansemotorisk undersøgelse af børn og unge
5. Misbrugsområdet
6. **Borgerstyret Personlig Assistance (BPA)**

Borgerstyret Personlig Assistance er i dag organiseret under Center Familie og Handicap.

Opdraget i fokusgruppen har været at vurdere den mest hensigtsmæssige organisering af opgaven.

### **Sagsfremstilling**

Borgerstyret personlig assistance (BPA) er en hjælpeordning, der skal sikre en sammenhængende, helhedsorienteret og fleksibel hjælp til personer med omfattende funktionsnedsættelse og sammensatte hjælpebehov.

BPA-ordningen efter § 96 administreres i dag af Center Familie og Handicap.

Der er aktuelt 15 borgere, der er bevilget en § 96 ordning. Heraf 6 borgere med refusion. Den årlige nettoudgift (inkl. refusion) er i 2012 på 12,8 mio. kr.

Arbejdsgruppen anbefaler, at BPA-ordningen flyttes fra Center Familie og Handicap til Center Pleje og Omsorg med virkning fra 1. januar 2013.

I Center Pleje og Omsorg er der fagpersonale i form af ergoterapeuter, der kan vurdere om, de kognitive ressourcer er tilstrækkelige til at administrere en BPA-ordning. Ligeledes er der en tæt sammenhæng mellem BPA og hjemmehjælp/personlig pleje.

BPA-ordningen indebærer, at borgeren altid selv skal varetage arbejdslederopgaverne, men kan vælge at få anden part til at varetage lønadministrationen. Der er frit valg om borgeren vælger privat virksomhed, forening eller Rebild Kommune.

Rebild Kommune

skal tilbyde at være lønadministrator for borgeren.

Er lønudbetalingen overgivet til en forening udbetaler Rebild Kommune 1.643 kr. pr. hjælper pr. år eller ca. 137 kr. pr. md. (2010 niveau) i administrationsomkostninger. Arbejdsgruppen forslår, at lønadministrationsbidraget på 1.643 kr. tilfalder Fællescenter HR og projekt (løn) i de sager, hvor valget falder på Rebild Kommune, som lønadministrator.

Det politiske budgetansvar vil fortsat ligge hos Sundhedsudvalget ved flytning af BPA-ordningen.

### **Forvaltningen indstiller:**

At sagen sendes i høring i Handicaprådet med anbefaling af, at vi flytter BPA-ordningen til Center Pleje og Omsorg pr. 1. januar 2013, og at vi indfører følgende administrative principper:

At høringsfristen fastsættes til den 6. nov. kl. 12.00

At budgetbevillingen 2013 placeres under Center Pleje og Omsorg.

At lønadministrationsbidraget på 1.643 kr. pr. hjælper pr. år tilfalder Fællescenter HR og Projekt (løn) i de sager, hvor de er lønadministrator for borgeren.

### **Beslutning:**

Indstillingen godkendt.

### **Supplerende sagsfremstilling:**

Sundhedsudvalget traf på mødet den 4. september 2012 beslutning om, at sende "*Borgerstyret Personlig Assistance (BPA) - fremtidig organisering*" med tilhørende indstilling til høring i Handicaprådet. Fristen for angivelse af høringssvar var 6. november 2012.

### **Handicaprådets høringssvar**

"

*Vi forventer, at Rebild Kommune overholder gældne lovgivninger, når de udmønter ordningen om personlig assistance".*

## **Økonomi**

Opgavernes varetagelse og finansiering vil ske inden for eksisterende økonomiske ramme, herunder at der sker overflytning af budgettet fra Center Familie og Handicap til Center Pleje og Omsorg, svarende til 12,8 mio. i 2012 (inkl. refusion).

I forbindelse overflytningen flyttes budgetbevillingen 2013 tilsvarende.

Der forventes henset til opgavens omfang og hidtidig praksis - ikke at skulle overflyttes personalemæssige ressourcer fra Center Familie og Handicap til Center Pleje og Omsorg.

### **Forvaltningen indstiller:**

- at vi flytter BPA-ordningen til Center Pleje og Omsorg pr. 1. januar 2013, og at vi indfører følgende administrative principper:
  
- at budgetbevillingen 2013 placeres under Center Pleje og Omsorg.
  
- at lønadministrationsbidraget på 1.643 kr. pr. hjælper pr. år tilfalder Fællescenter HR og Projekt (løn) i de sager, hvor de er lønadministrator for borgeren.

### **Beslutning**

Indstillingen indstilles godkendt.

### **Byrådet**

Byrådet

# Punkt 65: Genopretningsplan for det specialiserede socialområde

27.00.00-A26-1-12

## Sagsfremstilling

Med baggrund i Byrådets beslutning den 26. april 2012 har Deloitte i efteråret 2012 gennemgået samtlige sager på det specialiserede socialområde. Der foreligger nu en afrapportering af den samlede sagsgennemgang.

Samtidig har Social- og Integrationsministeriets Task Force udpeget 2 pilotkommuner - Esbjerg og Rebild kommuner - til at indgå i et udviklingsforløb. Task Forcen har nu afsluttet sin analyse og udarbejdet en rapport. Der er med udgangspunkt heri indgået en samarbejdsaftale mellem Task Forcen og Rebild Kommune. Med samarbejdsaftalen sikres et fremadrettet tæt samarbejde mellem Task Forcen og Rebild Kommune ifm. genopretningen og udviklingen af det specialiserede socialområde.

Byrådet er på temamøde den 6. november 2012 blevet præsenteret for resultaterne af begge rapporter og har haft lejlighed til at spørge uddybende til resultater mv. På mødet deltog bla. Mette Lindgaard fra Deloitte samt Adam Paaby fra Task Forcen.

Af begge rapporter fremgår en lang række anbefalinger ift. den videre udvikling af det specialiserede socialområde i Rebild Kommune. Til at imødekomme alle anbefalinger har forvaltningen udarbejdet en udførlig Tids- og Handleplan for genopretningsarbejdet, som nu er klar til høring i hhv. Handicaprådet og Rådhus-MED.

## Økonomi

Byrådet har tidligere afsat økonomi til genopretningen af det specialiserede socialområde. Der er ikke yderligere økonomiske eller bevillingsmæssige konsekvenser.

## Forvaltningen indstiller:

at samarbejdsaftale med Task Force samt tids- og handleplan for genopretning i Center Familie og Handicap sendes i høring i Handicaprådet og Rådhus-MED.

## Beslutning

Forvaltningen oplyser, at skabelon til politisk opfølgning på anbefalinger fra Task Force og Deloitte samt på målsætninger, vil foreligge til sagens behandling i december måned 2012.

Indstillingen indstilles godkendt.

## Kommunikation

Afrapportering fra Deloitte og Task Force er via såvel mail som post udsendt i forbindelse med Byrådets temamøde den 6. november 2012.

Øvrige bilag udsendes sammen med dagsorden til Børne- og Ungdomsudvalget.

## Byrådet

Byrådet

## **Bilag**

Tids- og Handleplan - endelig udgave - BUU 141112

Underskrevet samarbejdsaftale - BUU 141112

## **Punkt 66: Uanmeldt tilsyn på socialområdets voksentilbud**

27.69.32-K08-1-12

### **Sagsfremstilling**

#### **Resumé**

Forvaltningen fremlægger de løbende tilsyn på socialområdets voksentilbud.

På Sundhedsudvalgsmødet den 13. marts 2012 blev proceduren for behandling af rapporter for uanmeldte tilsynsbesøg drøftet.

Det blev her besluttet, at de løbende tilsyn forelægges det respektive fagudvalg. Byrådet forelægges årsrapporten.

Tilsynsrapporterne forelægges Handicaprådet til udtalelse forud for den politiske behandling. Sagen bliver efter endt høring politisk behandlet i Sundhedsudvalget den 15. januar 2013.

REVAS forventes at fremkomme med årsrapporten i 1. kvartal 2013. Denne vil blive forelagt såvel fagudvalg som Byråd.

REVAS har gennemført de lovpligtige tilsyn for 2012 på botilbuddene på socialområdet. Tilsynene – der er gennemført uanmeldt - omfatter 7 sociale tilbud for voksne.

Tilsynsrapporterne for 2012 er generelt positive i deres vurdering af voksentilbuddene, som fremstår som velfungerende, hvor beboerne trives godt i trygge omgivelser med et fagligt og kvalificeret personale. Der er ikke givet påbud i forbindelse med tilsynene, men udelukkende anbefalinger og bemærkninger, hvilket afstedkommer iværksættelse af konkrete tiltag fra forvaltningens side.

### **Sagsfremstilling**

I Rebild Kommune er der samlet 7 botilbud, boformer og omsorgshjem, som alle er pålagt ét uanmeldt tilsyn årligt.

Rebild Kommune har indgået aftale med REVAS om, at føre tilsyn. Der er udarbejdet en separat tilsynsrapport for hvert tilbud, som er vedhæftet sagen.

Følgende tilbud har fået tilsyn:

**2 botilbud:** Bækkebo og Svanebo.

**2 boformer:** Støvring og Terndrup.

**3 omsorgshjem:** Støvring, Rørbæk og Stenild.

Jf. lovgivningen er formålet med tilsynet, at:

- Påse, at borgerne får den hjælp de har ret til efter loven og efter de beslutninger, som kommunalbestyrelsen har truffet.
- Hjælpen er tilrettelagt og bliver udført på en faglig og økonomisk forsvarlig måde.
- Forebygge ved at gribe korrigerende ind før mindre problemer udvikler sig til alvorligere problemer.

Tilsynene skal dermed bidrage til at sikre kvaliteten i tilbuddene, herunder at der er overensstemmelse mellem gældende lovgivning og tilbuddenes beskrevne pædagogik og praksis.

Efter ønske fra forvaltningen har der i tilsynet i 2012 været særlig fokus på:

- a. Den helhedsorienterede indsats.
- b. Sammenhængen i den samlede individuelle indsats og pårørendesamarbejdet.
- c. Beboernes indflydelse på de beslutninger, der vedrører den enkelte
- d. Atmosfære
- e. Gennemgang af skriftligt materiale vedr. driften i almindelighed og indsatsen for udvalgte beboere.

Derudover er der særligt blevet fulgt op på forslag og anbefalinger fra tidligere tilsynsbesøg.

### **Hovedkonklusioner på de uanmeldte tilsyn:**

Det er REVAS umiddelbare vurdering, at alle beboerne tilhører de respektive målgrupper.

Alle tilbud vurderes som velfungerende og/eller veletableret. I stort set alle tilbud vurderes personalet som engagerede, fagligt bevidste og målrettede overfor deres borgermålgruppe.

I et tilbud nævnes der personalemæssige problematikker, der er affødt af en omstillingsproces i opgavefordelingen. Der er nu iværksat initiativer til at løse problemerne samtidig med, at ledelsen af dette tilbud arbejder med, at frigive mere tid til omsorgsarbejdet.

Der er et individualiseret samarbejde med de pårørende, der er afstemt og aftalt under hensyntagen til beboernes ønske om samtykke herom. Herudover foregår der et koordineret samarbejde med relevante eksterne fagpersoner, som styrker den helhedsorienterede indsats omkring beboerne.

Beboerne giver generelt udtryk for tilfredshed med den hjælp og støtte de får fra medarbejderne. Det er ligeledes opfattelsen, at beboernes ret til selvbestemmelse og medindflydelse på egne forhold respekteres og vægtes højt

Den skriftlige dokumentation er generelt opdateret, fyldestgørende og retningsgivende for medarbejdernes indsats.

### **Magtanvendelse**

Der er i 2012 modtaget 2 indberetninger om anvendelse af magt, jf. lov om Social Service

§§ 125-129, vedrørende 2 forskellige personer. Begge indberetninger vedrører akut

fastholdelse, jf. lov om Social Service § 126, stk. 1, og er sendt til Rebild Kommune jfr. proceduren herfor.

Medarbejderne er bekendt med lovgivningen for området, og oplyser, at emnet løbende drøftes internt med henblik på, at tilrettelægge deres faglige tilgang til samarbejdet med beboerne og dermed også arbejde forebyggende.

Som noget nyt har Støvring Omsorgshjem indgået aftale med et eksternt vagtselskab, som kan tilkaldes, hvis det vurderes nødvendigt. Det er foretrukket frem for tilkaldelse af politi på baggrund af gode erfaringer. Vagtordningen er blevet anvendt én gang i 2012.

På botilbuddet Bækkebo og Rørbæk Omsorgshjem arbejdes der konfliktnedtrappende gennem indgående kendskab til beboerne og deres formåen.

Tilsynet vurderer, at betingelserne for anvendelse af magt i alle tilfælde har været opfyldt, og er indberettet korrekt.

### **Medicinhåndtering**

REVAS vurderer, at medicinhåndteringen foregår på betryggende og forsvarlig vis. Dog har tilsynet på et af omsorgshjemmene medført en bemærkning, hvilket ledelsen er gjort opmærksom på.

Tilsynet kan konkludere, at tilbuddene leverer deres ydelser, som beskrevet i Serviceloven, de vedtagne politikker og serviceniveauet på området.

### **Anbefalinger og fokuspunkter:**

På baggrund af tilsyn for 2012 fremkommer REVAS med en række anbefalinger og fokuspunkter:

- Det bør overvejes om, nogle af Svanebos pladser konverteres til § 108, idet flere har boet der i 4-5 år. En enkelt i 10 år.
- REVAS konstaterer, at sagsbehandlerne (i første halvår af 2012) sjældent møder op til de årlige handleplanmøder i boformerne.
- REVAS har i en af boformerne anbefalet bevågenhed omkring indholdet i opslag i fællesrum samt diverse informationer i medarbejdernes interne beskedbog omhandlende personrettede beboer-informationer.
- REVAS konstaterer, at der i botilbuddet Svanebo ikke er et godkendelsesgrundlag nyere end fra 2007.
- Der er behov for faktuelle opdateringer på Tilbudsportalen.

Forvaltningen udarbejder en plan for imødekommelse af REVAS anbefalinger med baggrund i tilsynet.

## **Økonomi**

Der er ingen økonomiske og bevillingsmæssige konsekvenser.

## **Forvaltningen indstiller:**

at tilsynsrapporterne fra REVAS sendes til udtalelse hos Handicaprådet med høringsfrist den 8. januar 2013, kl. 12.00

## **Beslutning**

Indstillingen godkendt.

## **Sundhedsudvalget**

Sundhedsudvalget

## **Bilag**

Svanebo Rebild Kommune uanmeldt tilsyn den 9. maj 2012 - SU 131112

Bækkebo Rebild Kommune uanmeldt tilsyn den 22. juni 2012 - SU 131112

Støvring Omsorgshjem Rebild Kommune uanmeldt tilsyn den 15. august 2012 - SU 131112

Stenild Omsorgshjem Rebild Kommune uanmeldt tilsyn den 10. september 2012 - SU 131112

Rørbæk Omsorgshjem Rebild Kommune uanmeldt tilsyn den 23. august 2012 - SU 131112

Boformen Terndrup Rebild Kommune uanmeldt tilsyn den 14. august 2012 - SU 131112

Boformen Støvring Rebild Kommune uanmeldt tilsyn den 14. august 2012 - SU 131112

Fakta om socialområdets voksentilbud - SU 131112

# Punkt 67: Nyt tilsyn på det sociale område

27.30.00-A00-1-12

## Sagsfremstilling

Regeringen og samtlige Folketingets partier har torsdag den 25. oktober indgået aftale om en omfattende reform af reglerne om godkendelse og tilsyn med anbringelsessteder, botilbud og andre sociale døgntilbud for udsatte børn og voksne. Aftalen indeholder en række initiativer og lovændringer, der skal sikre et bedre tilsyn og en højere kvalitet i de sociale døgntilbud, hvor udsatte borgere bor.

Reformen indeholder en lang række nye tiltag herunder:

- Et professionelt og uvildigt tilsyn på det sociale område: Godkendelses- og tilsynsopgaven flyttes fra de 98 kommuner til fem nye Socialtilsyn i fem kommuner. Det skal sikre faglig bæredygtighed og uafhængighed fra den enkelte kommunalbestyrelse. Socialtilsynene må ikke føre tilsyn med de tilbud, som er beliggende i hjemkommunen. Godkendelsen af og tilsynet med disse tilbud skal varetages af et af de øvrige socialtilsyn.

Det personrettede tilsyn skal fortsat varetages fortsat af handlekommunen, men der skal sikres en højere grad af sammenhæng mellem visiterende/anbringende kommune og socialtilsyn.

De fem tilsynskommuner udpeges af social- og integrationsministeren ved lov efter indstilling fra KL og kommunerne.

- Fokus på faglighed og resultater: Der indføres krav om, at sociale tilbud skal dokumentere resultaterne af deres indsats. Der vil blive opstillet faglige indikatorer for kvaliteten i sociale tilbud, så der sikres et godt grundlag for at føre tilsyn og for at understøtte den faglige udvikling i tilbuddene. Indikatorerne skal sikre, at medarbejderne i tilbuddene har de fornødne kompetencer.

Socialstyrelsen nedsætter en gruppe af eksperter, der skal opstille forslag til indikatorer for kvaliteten af de sociale døgntilbud. Ekspertgruppen skal sikre en bred inddragelse af bl.a. interesse- og brugerorganisationer på området samt kommuner, som allerede arbejder indgående med udvikling af kvalitetsmodeller på det sociale område. Indikatorerne skal løbende tilpasses efterhånden, som der opnås mere viden på området.

- Flere tilbud omfattes: Kommunale og regionale tilbud skal fremover godkendes på lige fod med private tilbud, og der vil dermed også blive stille samme faglige krav til disse tilbud. Flere typer af døgntilbud vil endvidere blive omfattet.

Derudover vil hjælp og støtte i botilbudslignende tilbud i almene boliger også blive omfattet af lovgivningens krav om godkendelse og driftsorienteret tilsyn. Mulighederne herfor vil blive afklaret i samarbejde med KL og interessenterne på området.

- Whistleblower-funktion: Der oprettes en whistleblower-funktion i hvert af de fem socialtilsyn. Her kan borgere, pårørende og medarbejdere henvende sig, hvis de har mistanke om uhensigtsmæssige eller kritisable forhold i et tilbud.

- National ”audit-funktion” i Socialstyrelsen. Socialstyrelsen skal sikre, at ny viden kontinuerligt anvendes i socialtilsynenes arbejde. For at understøtte dette skal audit-funktionen bl.a. foretage stikprøver og udarbejde relevante redskaber, som fx tilsynskoncepter, spørgeguides, manualer mv.

Reformen træder i kraft den 1. november 2013.

## **Rebild Kommune**

Ministeren har anmodet om, at kommunerne i fællesskab tilrettelægger en proces for indstilling af tilsynskommuner, som gør det muligt, at KL kan indsende de samlede indstillinger til ministeriet senest den 13. januar 2013. Denne proces er drøftet i KKR den 9. november. Rebild Kommune har ikke meldt sig som værende interesseret i at være tilsynskommune.

## **Økonomi**

Finansieringen af tilsynet er ikke klar men må forventes at blive afklaret i forbindelse med den endelige lovgivning og efter forhandling med KL. En stor del af udgifterne opkræves konkret som en del af taksterne, men det kan ikke udelukkes, at der vil blive foretaget en DUT-regulering, en grundbetaling pr. borger eller lignende.

Desuden vil det kunne på konsekvenser for medarbejdere, der varetager tilsynet i kommunalt regi.

Rebild Kommune har udliciteret en del af sit tilsyn til Revas. Reformen vil få indflydelse på disse aftaler.

## **Forvaltningen indstiller:**

at orienteringen tages til efterretning, herunder at Rebild Kommune ikke ønsker at blive tilsynskommune.

## **Beslutning**

Indstillingen indstilles godkendt.

## **Kommunikation**

Bilag udsendes sammen med dagsorden til Børne- og Ungdomsudvalget.

## **Byrådet**

Byrådet

## **Bilag**

Aftale om Et Nyt Socialtilsyn - BUU 141112

Borgmesterbrev Et Nyt Socialtilsyn - BUU 141112

Brev til kommunerne \_tilsynsreformen - BUU 141112

## Punkt 68: Beboer og pårørenderåd

27.00.00-A26-3-12

### Sagsfremstilling

I forbindelse med regeringens program "Mere tid til velfærd - regeringens plan for mindre bureaukrati i kommuner og regioner" skete der med virkning fra den 4. juni 2010 flere ændringer i Lov om Social Service. En af ændringerne var bl.a. at kommunernes forpligtigelse til at etablere Beboer- og pårørenderåd iht. kap 5, § 17 bortfaldt som et element i afbureaukratiseringsplanen.

Sundhedsudvalget drøftede på møde den 9. november 2010 i sag "Afbureaukratisering på Sundhedsområdet" elementerne i regeringens plan for mindre bureaukrati. Ældrerådet havde til daværende møde fremsendt en anbefaling til Sundhedsudvalget om, at der ved hvert ældrecenter bør vælges et Beboer- og pårørenderåd.

Forvaltningen havde indstillet, at det gøres frivilligt for det enkelte ældrecenter om der oprettes Beboer- og pårørenderåd. Af beslutning fra daværende møde i Sundhedsudvalgets møde fremgår det, at Sundhedsudvalget opfordrer til, at der søges etableret Beboer- og pårørenderåd.

Siden lovændringen i juni 2010 har distriktslederne opretholdt afholdelse af valgmøder ifm. etablering af Beboer og pårørenderåd iht. tidligere praksis på området. Det har over tid og for nuværende, flere steder, medført udfordringer bl.a. if. til at sikre den fornødne repræsentation i Beboer- og pårørenderådene. Det har ikke været muligt i den forløbne periode, ved alle ældrecentre, at opretholde stabilitet og kontinuitet omkring valg blandt beboere og pårørende til Beboer- og pårørenderåd.

Som en konsekvens af udfordringerne omkring valg til Beboer- og pårørenderåd har ældrecentre uden formelt valgte Beboer og pårørenderåd tilrettelagt andre samarbejdsformer, som relaterer sig til hensigten bag Beboer- og pårørenderådernes virke. Der er stor opbakning blandt pårørende og beboere når der inviteres til møder, arrangementer og aktivitetstilbud.

Ældrerådet anbefaler fortsat, at alle ældrecentre bør have et Beboer- og pårørenderåd og bifalder den indsats der pågår ved ældrecentre for etablering heraf.

Ældrerådet har i forbindelse med ophævelse af § 17 i lov om Social Service foreslået at vedtægterne for Beboer og pårørenderådene revideres.

En nedsat arbejdsgruppe bestående af repræsentanter fra ældrerådet, distriktslederne og boformerne har netop afsluttet revideringsopgaven af vedtægter for Beboer- og pårørenderådene og har supplerende udarbejdet vejledende materiale som Beboer- og pårørenderådene kan lade sig inspirere af. Ældrerådet bakker op omkring det reviderede og det nye materiale som kan understøtte Beboer og pårørenderådernes opgaver.

Forvaltningen oplyser, at Beboer- og pårørenderåd ved Skørping ældrecenter, efter lovens ophævelse tilbage i 2010, har udarbejdet egne vedtægter for rådets virke og de resterende Beboer og pårørenderåd anvender de vedtægter som blev udarbejdet i 2007/2008.

Forvaltningen bakker op omkring ældrecentrenes tiltag if. opretholdelse af samarbejde med beboere og pårørende, som udformer sig meget forskelligt og i samspil med de lokale muligheder. Forvaltningen finder det vigtigt at ældrecentrene lokalt finder frem til det som virker bedst if. samarbejdet omkring beboernes hverdagsliv. Nogle ældrecentre har for nuværende Beboer og pårønderåd og andre ældrecentre har etableret mere uformelle former for samarbejdet omkring det nære i beboeres hverdagsliv.

## **Økonomi**

Rebild Kommune har ikke siden 2011 modtaget midler i bloktilskuddet til opretholdelse af Beboer- og pårønderåd. Samarbejdet med beboere og pårørende / Beboer- og pårønderåd sker indenfor det enkelte ældrecenters nuværende økonomiske ramme.

### **Forvaltningen indstiller:**

- at det fortsat gøres frivilligt for det enkelte ældrecenter om der oprettes Beboer- og pårønderåd
- at det gøres frivilligt for boformerne om der oprettes Beboer- og pårønderåd
- at et formelt valgt Beboer- og pårønderåd arbejder efter et sæt vedtægter som beskriver rådets virke
- at de reviderede vedtægter og supplerende materiale betragtes som inspirationsmateriale

## **Beslutning**

Taget til efterretning.

## **Sundhedsudvalget**

Sundhedsudvalget

### **Bilag**

Vedtægter beboer- og pårønderåd - SU 131112

Forslag til samarbejdsaftale for beboer- og pårønderåd - SU 131112

Vejledning vedtægter for beboer- og pårønderåd - SU 131112

## **Punkt 69: Orientering om cancerrehabilitering (patientrettet forebyggelse)**

29.09.00-A26-16816-10

### **Sagsfremstilling**

Sundhedsudvalget godkendte d. 12. juni 2012, at der i regi af Center Sundhed opstartes tilbud om cancerrehabilitering, herfor orientering om opstart af tilbuddet.

Tilbuddet varetages af en sygeplejefaglig forløbskoordinator, der sammen med borgerne afdækker borgernes rehabiliteringspotentiale. Forløbskoordinatoren vil være den kommunale kontaktperson, der sikre en tværfaglig og tværsektoriel indsats. Der udarbejdes sammen med borgerne en individuel rehabiliteringsplan.

I bilaget flowdiagram for kræftrehabilitering illustreres tilbuddets indhold.

Pr. 1. oktober 2012 er der ansat sygeplejefaglig forløbskoordinator. Relevante samarbejdsparter, internt og eksternt, vil blive orienteret snarest mhp. at optage borgere i tilbuddet.

### **Økonomi**

Rebild Kommune er som en del af kræftpakke III tildelt 160.000 i 2012. Heraf er 40.000 øremærket til regional indsats. De resterende 120.000 skal bruges til den beskrevne tilbud og dette skal udmøntes for at de økonomiske midler frigives. Endvidere er der i budget 2012 afsat 200.000 til forebyggende sygepleje, hvor dette tilbud indgår som en del af udmøntningen.

### **Forvaltningen indstiller:**

at orienteringen tages til efterretning.

### **Beslutning**

Taget til efterretning.

### **Sundhedsudvalget**

Sundhedsudvalget

### **Bilag**

Flowdiagram kræftrehabilitering oktober 2012 - SU 131112

## Punkt 70: Orientering

00.01.00-A50-6657-12

### Sagsfremstilling

1. Referat fra afdelingsmøde afholdt i Ådalscentret fremsendes som orientering, idet afdelingsmødet ikke medførte valg af afdelingsbestyrelse hvorfor boligforeningens hovedbestyrelse fortsat fungerer som afdelingsbestyrelse for boligafdelingen (bilag)

2. Møderække med betalingskommuner vedrørende Boformerne

3. Støvring Omsorgshjem

4. Invitation til politisk dialogmøde den 4. december 2012 (bilag)

5. Oversigt over ankeafgørelser i Center Familie og Handicap (bilag)

6. Materiale m.m. til Sundhedsudvalget (bilag)

7. Kommende sager til Sundhedsudvalget (bilag)

8. Projekt "Ensomt eller aktivt ældreliv - et frivilligt valg" (bilag)

### Økonomi

Ingen økonomiske og bevillingsmæssige konsekvenser.

### Forvaltningen indstiller:

at orienteringen tages til efterretning.

### Beslutning

Taget til efterretning.

### Sundhedsudvalget

Sundhedsudvalget

### Bilag

Referat fra afdelingsmøde på Ådalscentret den 26. september 2012 - SU 131112

Invitation til politisk dialogmøde den 4. december 2012 - SU 131112

Oversigt over ankeafgørelser i Center Familie og Handicap - SU 131112

Materiale m.m. til Sundhedsudvalget - SU 131112

Kommende sager til Sundhedsudvalget - SU 131112

Orientering om projekt aktivt ældreliv - SU 131112